

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 010/2970/2014/PR/SD

Bratislava 24. 04. 2014

Číslo spisu: 11361-2013-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie kvality a analýz č. 0001/2014/S-SD zo dňa 15. 01. 2014

r o z h o d o l

o odvolaní spoločnosti IFM International Facility Management, s.r.o., Pražská 502, 040 11 Košice, IČO: 35 770 660 proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava č. 0001/2014/S-SD zo dňa 15. 01. 2014 tak, že podľa ustanovenia § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava č. 0001/2014/S-SD zo dňa 15. 01. 2014

m e n í

vo výroku rozhodnutia text „porušenie povinnosti ustanovenej v“ na:

„to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tým, že nedodržel povinnosť podľa“.

Ostatný text výroku rozhodnutia č. 0001/2014/S-SD zo dňa 15. 01. 2014, vrátane výšky pokuty, ostáva bez zmeny.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie kvality a analýz (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal rozhodnutie č. 0001/2014/S-SD dňa 15. 01. 2014 (ďalej len „rozhodnutie č. 0001/2014/S-SD“), ktorým rozhodol tak, že spoločnosti IFM International Facility Management, s.r.o., Pražská 502, 040 11 Košice, IČO: 35 770 660 (ďalej len „spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o.“) uložil pokutu vo výške 500 eur podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) za porušenie povinnosti ustanovenej v § 22 ods. 4 písm. h) zákona

o regulácii, pretože v termíne do konca februára 2013 nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2012.

Proti rozhodnutiu č. 0001/2014/S-SD podala spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie proti rozhodnutiu č. 0001/2014/S-SD bolo úradu doručené poštou dňa 29. 01. 2014 a zaevidované pod č. 2970/2014/BA.

Spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. v podanom odvolaní uviedla, že obratom po zaslaní oznámenia o začatí správneho konania si svoju povinnosť dodatočne splnila a jedná sa o prvé nesplnenie si tejto povinnosti. Z tohto dôvodu žiada o zníženie alebo odpustenie pokuty.

Dňa 28. 02. 2014 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona o regulácii predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté rozhodnutie č. 0001/2014/S-SD v celom rozsahu tak, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté. Dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní a zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené úradom v rozhodnutí č. 0001/2014/S-SD jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Úrad preverení plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona o regulácii zistil, že spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. nepredložila vyhodnotenie štandardov kvality za kalendárny rok 2012 v rozsahu podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona o regulácii a podľa § 8 ods. 6 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 277/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky tepla (ďalej len „vyhláška č. 277/2012 Z. z.“) v termíne do konca februára 2013.

Prvostupňový správny orgán listom č. 42221/2013/BA zo dňa 20. 12. 2013 oznámil spoločnosti IFM International Facility Management, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona o regulácii za porušenie tohto zákona. Oznámenie o začatí správneho konania prevzala spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. dňa 30. 12. 2013. Spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. doručila prvostupňovému správne orgánu dňa 03. 01. 2014 vyjadrenie účastníka konania k oznámeniu o začatí správneho konania podľa § 33 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, v ktorom uviedla, že si dodatočne splnila svoju povinnosť zaslaním predmetných tabuliek.

Prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty bol viazaný zásadou voľného hodnotenia dôkazov a správnu úvahou. Pri určovaní výšky pokuty prvostupňový správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu. Prvostupňový správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že účastník konania je pri vykonávaní regulovanej činnosti povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti, za dodržanie ktorých zodpovedá. Prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu v činnosti spoločnosti IFM International Facility Management, s.r.o. Prvostupňový správny orgán zohľadnil čas trvania zisteného protiprávneho konania a skutočnosť, že spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. chybu dodatočne napravila. Ďalej prvostupňový správny orgán vzal do úvahy možné následky porušenia povinnosti informovať úrad v zákonom stanovenej lehote. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov protiprávneho stavu porušenia povinnosti prvostupňový správny orgán vydal dňa 15. 01. 2014 rozhodnutie č. 0001/2014/S-SD, ktorým

spoločnosti IFM International Facility Management, s.r.o. uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona o regulácii vo výške 500 eur za porušenie povinnosti ustanovenej v § 22 ods. 4 písm. h) zákona o regulácii.

Spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. v podanom odvolaní tvrdí, že obratom po zaslaní oznámenia o začatí správneho konania si svoju povinnosť dodatočne splnila a jedná sa o prvé nesplnenie si tejto povinnosti. Z tohto dôvodu žiada o zníženie alebo odpustenie pokuty.

Spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. tiež uviedla, že vzniknutú situáciu považuje za represívne a preventívne pre plnenie svojich povinností v budúcnosti.

Odvolací orgán dôsledne preštudoval všetky podklady, tak prvostupňového správneho orgánu ako aj spoločnosti IFM International Facility Management, s.r.o., zisťoval všetky okolnosti, ktoré mali význam pre vydanie rozhodnutia 0001/2014/S-SD a zastáva ten názor, že mal k dispozícii všetky relevantné podklady a informácie, na základe ktorých mohol správne a objektívne rozhodnúť.

K uvedenému odvolaniu odvolací orgán uvádza nasledovné stanovisko:

Odvolací orgán v súvislosti s argumentmi spoločnosti IFM International Facility Management, s.r.o. má za to, že prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil všetky okolnosti, za ktorých došlo k spáchaniu správneho deliktu. Prvostupňový správny orgán pri posudzovaní spáchaných deliktov a ukladaní pokuty postupoval v súlade s platnou legislatívou. Prvostupňový správny orgán zohľadnil vo svojom rozhodnutí skutočnosť, že povinnosť bola dodatočne splnená. Prvostupňový správny orgán správne vyhodnotil nízku závažnosť a následky tohto protiprávneho stavu a rozhodol o uložení pokuty na najnižšej možnej hranici.

Odvolací orgán považuje dodatočné splnenie si povinnosti po začatí správneho konania a skutočnosť, že sa jedná o prvé nesplnenie si tejto povinnosti za poľahčujúcu okolnosť, no nie je možné na základe tejto skutočnosti úplne upustiť od uloženia pokuty, keďže spáchanie správneho deliktu – nepredloženie vyhodnotenia štandardov kvality úradu nebolo nikým ani žiadnym dôkazom spochybnené.

Odvolací orgán zastáva ten názor, že na vyššie uvedené skutočnosti je možné len prihliadať a zohľadniť ich spolu s inými dôkazmi a zisteniami pri stanovení výšky pokuty.

Odvolací orgán po preskúmaní výroku rozhodnutia po formálnej stránke konštatuje, že vo výroku rozhodnutia absentuje odkaz na ustanovenie zákona o regulácii, podľa ktorého je porušenie povinnosti podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona o regulácii správnym deliktom. Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona o regulácii, na ktorý odkazuje prvostupňový správny orgán vo svojom výroku, sa pokuta ukladá za správny delikt ustanovený v § 36 ods. 1 zákona o regulácii a nie priamo za porušenie povinnosti. Sám prvostupňový správny orgán pritom ustanovenie § 36 ods. 1 písm. l) zákona o regulácii uviedol v oznámení o začatí správneho konania.

Odvolací orgán je toho názoru, že tento nedostatok výroku nemá žiaden vplyv na správnosť stanovenia výšky pokuty alebo na preukázania spáchania správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona o regulácii.

Odvolací orgán listom č. 8561/2014/BA z 13. 03. 2014 pozval spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. na oboznámenie sa s podkladom pred vydaním rozhodnutia na 02. 04. 2014. Spoločnosť IFM International Facility Management, s.r.o. sa nezúčastnila oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia, nenavrhol doplnenie podkladov ani sa k podkladom nevyjadřila.

Na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

IFM International Facility Management, s.r.o., Pražská 502, 040 11 Košice, IČO: 35 770 660